

BOGOTA COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL 57 1-3284270 57 1-8088700
FAX 57 1-3284271 57-1-8088701
CABLES LLORED &
CALLE 72 No 5-83 5° PISO
www.lloredacamacho.com
jllico@lloredacamacho.com

Señor
SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S D

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-093550-00003-0000
Fes. 2007-02-12 17:43:01 Dep 2020 NUECREACIONES
Trib 11 PATENTE/II
Eve 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios. 17

Re P1.-GLAXO GROUP LIMITED-Solicitud de Patente de Invención
en Fase Nacional PCT para "APARATO DE ABASTECIMIENTO
DE FLUIDOS".-Clase B65D 83/14.-Expediente numero 06-
093.550.-

1 Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 1 de Diciembre de 2006 y a mi memorial de plazo de Enero 26, 2007

2 Atentamente me permito presentar a ese Despacho los documentos que acreditan el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mi representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillados y junto con su Traducciones Oficiales No 2007-01-30-069 y 2007-01-30-070 debidamente legalizadas hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo los numeros 619508 y 619509 de 31 de Enero de 2007

3 Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad

Señor Superintendente,



ALICIA LLORED & RICAURTE

T P 53 215

112

TRADUCCION OFICIAL No 2007-01-30-069
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Certificado Notarial, documento también escrito en español

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

- 1 País Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- Este documento público
- 2 ha sido firmado por James Kerr Milligan
- 3 actuando como Notario Público
- 4 lleva el sello/estampilla de dicho Notario Público

CERTIFICADO

- | | |
|--|------------------------------|
| 5 en Londres | 6 el 19 de diciembre de 2006 |
| 7 por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y de la Comunidad de Naciones | |
| 8 Número H237810 | |
| 9 Sello/estampilla | 10 Firma (ilegible) |
| Sello de la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth | N Donkor |
| | Por el Secretario de Estado |

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es auténtica. No significa que los contenidos del documento sean

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
619508
COY. HAY APOSTILLA EN EL
DOCUMENTO RESEÑA
1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.101.102.103.104.105.106.107.108.109.110.111.112.113.114.115.116.117.118.119.120.121.122.123.124.125.126.127.128.129.130.131.132.133.134.135.136.137.138.139.140.141.142.143.144.145.146.147.148.149.150.151.152.153.154.155.156.157.158.159.160.161.162.163.164.165.166.167.168.169.170.171.172.173.174.175.176.177.178.179.180.181.182.183.184.185.186.187.188.189.190.191.192.193.194.195.196.197.198.199.200.201.202.203.204.205.206.207.208.209.210.211.212.213.214.215.216.217.218.219.220.221.222.223.224.225.226.227.228.229.230.231.232.233.234.235.236.237.238.239.240.241.242.243.244.245.246.247.248.249.250.251.252.253.254.255.256.257.258.259.260.261.262.263.264.265.266.267.268.269.270.271.272.273.274.275.276.277.278.279.280.281.282.283.284.285.286.287.288.289.290.291.292.293.294.295.296.297.298.299.300.301.302.303.304.305.306.307.308.309.310.311.312.313.314.315.316.317.318.319.320.321.322.323.324.325.326.327.328.329.330.331.332.333.334.335.336.337.338.339.340.341.342.343.344.345.346.347.348.349.350.351.352.353.354.355.356.357.358.359.360.361.362.363.364.365.366.367.368.369.370.371.372.373.374.375.376.377.378.379.380.381.382.383.384.385.386.387.388.389.390.391.392.393.394.395.396.397.398.399.400.401.402.403.404.405.406.407.408.409.410.411.412.413.414.415.416.417.418.419.420.421.422.423.424.425.426.427.428.429.430.431.432.433.434.435.436.437.438.439.440.441.442.443.444.445.446.447.448.449.450.451.452.453.454.455.456.457.458.459.460.461.462.463.464.465.466.467.468.469.470.471.472.473.474.475.476.477.478.479.480.481.482.483.484.485.486.487.488.489.490.491.492.493.494.495.496.497.498.499.500.501.502.503.504.505.506.507.508.509.510.511.512.513.514.515.516.517.518.519.520.521.522.523.524.525.526.527.528.529.530.531.532.533.534.535.536.537.538.539.540.541.542.543.544.545.546.547.548.549.550.551.552.553.554.555.556.557.558.559.560.561.562.563.564.565.566.567.568.569.570.571.572.573.574.575.576.577.578.579.580.581.582.583.584.585.586.587.588.589.590.591.592.593.594.595.596.597.598.599.600.601.602.603.604.605.606.607.608.609.610.611.612.613.614.615.616.617.618.619.620.621.622.623.624.625.626.627.628.629.630.631.632.633.634.635.636.637.638.639.640.641.642.643.644.645.646.647.648.649.650.651.652.653.654.655.656.657.658.659.660.661.662.663.664.665.666.667.668.669.670.671.672.673.674.675.676.677.678.679.680.681.682.683.684.685.686.687.688.689.690.691.692.693.694.695.696.697.698.699.700.701.702.703.704.705.706.707.708.709.710.711.712.713.714.715.716.717.718.719.720.721.722.723.724.725.726.727.728.729.730.731.732.733.734.735.736.737.738.739.740.741.742.743.744.745.746.747.748.749.750.751.752.753.754.755.756.757.758.759.760.761.762.763.764.765.766.767.768.769.770.771.772.773.774.775.776.777.778.779.780.781.782.783.784.785.786.787.788.789.790.791.792.793.794.795.796.797.798.799.800.801.802.803.804.805.806.807.808.809.810.811.812.813.814.815.816.817.818.819.820.821.822.823.824.825.826.827.828.829.830.831.832.833.834.835.836.837.838.839.840.841.842.843.844.845.846.847.848.849.850.851.852.853.854.855.856.857.858.859.860.861.862.863.864.865.866.867.868.869.870.871.872.873.874.875.876.877.878.879.880.881.882.883.884.885.886.887.888.889.890.891.892.893.894.895.896.897.898.899.900.901.902.903.904.905.906.907.908.909.910.911.912.913.914.915.916.917.918.919.920.921.922.923.924.925.926.927.928.929.930.931.932.933.934.935.936.937.938.939.940.941.942.943.944.945.946.947.948.949.950.951.952.953.954.955.956.957.958.959.960.961.962.963.964.965.966.967.968.969.970.971.972.973.974.975.976.977.978.979.980.981.982.983.984.985.986.987.988.989.990.991.992.993.994.995.996.997.998.999.1000.1001.1002.1003.1004.1005.1006.1007.1008.1009.1010.1011.1012.1013.1014.1015.1016.1017.1018.1019.1020.1021.1022.1023.1024.1025.1026.1027.1028.1029.1030.1031.1032.1033.1034.1035.1036.1037.1038.1039.1040.1041.1042.1043.1044.1045.1046.1047.1048.1049.1050.1051.1052.1053.1054.1055.1056.1057.1058.1059.1060.1061.1062.1063.1064.1065.1066.1067.1068.1069.1070.1071.1072.1073.1074.1075.1076.1077.1078.1079.1080.1081.1082.1083.1084.1085.1086.1087.1088.1089.1090.1091.1092.1093.1094.1095.1096.1097.1098.1099.1100.1101.1102.1103.1104.1105.1106.1107.1108.1109.1110.1111.1112.1113.1114.1115.1116.1117.1118.1119.1120.1121.1122.1123.1124.1125.1126.1127.1128.1129.1130.1131.1132.1133.1134.1135.1136.1137.1138.1139.1140.1141.1142.1143.1144.1145.1146.1147.1148.1149.1150.1151.1152.1153.1154.1155.1156.1157.1158.1159.1160.1161.1162.1163.1164.1165.1166.1167.1168.1169.1170.1171.1172.1173.1174.1175.1176.1177.1178.1179.1180.1181.1182.1183.1184.1185.1186.1187.1188.1189.1190.1191.1192.1193.1194.1195.1196.1197.1198.1199.1200.1201.1202.1203.1204.1205.1206.1207.1208.1209.1210.1211.1212.1213.1214.1215.1216.1217.1218.1219.1220.1221.1222.1223.1224.1225.1226.1227.1228.1229.1230.1231.1232.1233.1234.1235.1236.1237.1238.1239.1240.1241.1242.1243.1244.1245.1246.1247.1248.1249.1250.1251.1252.1253.1254.1255.1256.1257.1258.1259.1260.1261.1262.1263.1264.1265.1266.1267.1268.1269.1270.1271.1272.1273.1274.1275.1276.1277.1278.1279.1280.1281.1282.1283.1284.1285.1286.1287.1288.1289.1290.1291.1292.1293.1294.1295.1296.1297.1298.1299.1300.1301.1302.1303.1304.1305.1306.1307.1308.1309.1310.1311.1312.1313.1314.1315.1316.1317.1318.1319.1320.1321.1322.1323.1324.1325.1326.1327.1328.1329.1330.1331.1332.1333.1334.1335.1336.1337.1338.1339.1340.1341.1342.1343.1344.1345.1346.1347.1348.1349.1350.1351.1352.1353.1354.1355.1356.1357.1358.1359.1360.1361.1362.1363.1364.1365.1366.1367.1368.1369.1370.1371.1372.1373.1374.1375.1376.1377.1378.1379.1380.1381.1382.1383.1384.1385.1386.1387.1388.1389.1390.1391.1392.1393.1394.1395.1396.1397.1398.1399.1400.1401.1402.1403.1404.1405.1406.1407.1408.1409.1410.1411.1412.1413.1414.1415.1416.1417.1418.1419.1420.1421.1422.1423.1424.1425.1426.1427.1428.1429.1430.1431.1432.1433.1434.1435.1436.1437.1438.1439.1440.1441.1442.1443.1444.1445.1446.1447.1448.1449.1450.1451.1452.1453.1454.1455.1456.1457.1458.1459.1460.1461.1462.1463.1464.1465.1466.1467.1468.1469.1470.1471.1472.1473.1474.1475.1476.1477.1478.1479.1480.1481.1482.1483.1484.1485.1486.1487.1488.1489.1490.1491.1492.1493.1494.1495.1496.1497.1498.1499.1500.1501.1502.1503.1504.1505.1506.1507.1508.1509.1510.1511.1512.1513.1514.1515.1516.1517.1518.1519.1520.1521.1522.1523.1524.1525.1526.1527.1528.1529.1530.1531.1532.1533.1534.1535.1536.1537.1538.1539.1540.1541.1542.1543.1544.1545.1546.1547.1548.1549.1550.1551.1552.1553.1554.1555.1556.1557.1558.1559.1560.1561.1562.1563.1564.1565.1566.1567.1568.1569.1570.1571.1572.1573.1574.1575.1576.1577.1578.1579.1580.1581.1582.1583.1584.1585.1586.1587.1588.1589.1590.1591.1592.1593.1594.1595.1596.1597.1598.1599.1600.1601.1602.1603.1604.1605.1606.1607.1608.1609.1610.1611.1612.1613.1614.1615.1616.1617.1618.1619.1620.1621.1622.1623.1624.1625.1626.1627.1628.1629.1630.1631.1632.1633.1634.1635.1636.1637.1638.1639.1640.1641.1642.1643.1644.1645.1646.1647.1648.1649.1650.1651.1652.1653.1654.1655.1656.1657.1658.1659.1660.1661.1662.1663.1664.1665.1666.1667.1668.1669.1670.1671.1672.1673.1674.1675.1676.1677.1678.1679.1680.1681.1682.1683.1684.1685.1686.1687.1688.1689.1690.1691.1692.1693.1694.1695.1696.1697.1698.1699.1700.1701.1702.1703.1704.1705.1706.1707.1708.1709.1710.1711.1712.1713.1714.1715.1716.1717.1718.1719.1720.1721.1722.1723.1724.1725.1726.1727.1728.1729.1730.1731.1732.1733.1734.1735.1736.1737.1738.1739.1740.1741.1742.1743.1744.1745.1746.1747.1748.1749.1750.1751.1752.1753.1754.1755.1756.1757.1758.1759.1760.1761.1762.1763.1764.1765.1766.1767.1768.1769.1770.1771.1772.1773.1774.1775.1776.1777.1778.1779.1780.1781.1782.1783.1784.1785.1786.1787.1788.1789.1790.1791.1792.1793.1794.1795.1796.1797.1798.1799.1800.1801.1802.1803.1804.1805.1806.1807.1808.1809.1810.1811.1812.1813.1814.1815.1816.1817.1818.1819.1820.1821.1822.1823.1824.1825.1826.1827.1828.1829.1830.1831.1832.1833.1834.1835.1836.1837.1838.1839.1840.1841.1842.1843.1844.1845.1846.1847.1848.1849.1850.1851.1852.1853.1854.1855.1856.1857.1858.1859.1860.1861.1862.1863.1864.1865.1866.1867.1868.1869.1870.1871.1872.1873.1874.1875.1876.1877.1878.1879.1880.1881.1882.1883.1884.1885.1886.1887.1888.1889.1890.1891.1892.1893.1894.1895.1896.1897.1898.1899.1900.1901.1902.1903.1904.1905.1906.1907.1908.1909.1910.1911.1912.1913.1914.1915.1916.1917.1918.1919.1920.1921.1922.1923.1924.1925.1926.1927.1928.1929.1930.1931.1932.1933.1934.1935.1936.1937.1938.1939.1940.1941.1942.1943.1944.1945.1946.1947.1948.1949.1950.1951.1952.1953.1954.1955.1956.1957.1958.1959.1960.1961.1962.1963.1964.1965.1966.1967.1968.1969.1970.1971.1972.1973.1974.1975.1976.1977.1978.1979.1980.1981.1982.1983.1984.1985.1986.1987.1988.1989.1990.1991.1992.1993.1994.1995.1996.1997.1998.1999.2000.2001.2002.2003.2004.2005.2006.2007.2008.2009.2010.2011.2012.2013.2014.2015.2016.2017.2018.2019.2020.2021.2022.2023.2024.2025.2026.2027.2028.2029.2030.2031.2032.2033.2034.2035.2036.2037.2038.2039.2040.2041.2042.2043.2044.2045.2046.2047.2048.2049.2050.2051.2052.2053.2054.2055.2056.2057.2058.2059.2060.2061.2062.2063.2064.2065.2066.2067.2068.2069.2070.2071.2072.2073.2074.2075.2076.2077.2078.2079.2080.2081.2082.2083.2084.2085.2086.2087.2088.2089.2090.2091.2092.2093.2094.2095.2096.2097.2098.2099.2100.2101.2102.2103.2104.2105.2106.2107.2108.2109.2110.2111.2112.2113.2114.2115.2116.2117.2118.2119.2120.2121.2122.2123.2124.2125.2126.2127.2128.2129.2130.2131.2132.2133.2134.2135.2136.2137.2138.2139.2140.2141.2142.2143.2144.2145.2146.2147.2148.2149.2150.2151.2152.2153.2154.2155.2156.2157.2158.2159.2160.2161.2162.2163.2164.2165.2166.2167.2168.2169.2170.2171.2172.2173.2174.2175.2176.2177.2178.2179.2180.2181.2182.2183.2184.2185.2186.2187.2188.2189.2190.2191.2192.2193.2194.2195.2196.2197.2198.2199.2200.2201.2202.2203.2204.2205.2206.2207.2208.2209.2210.2211.2212.2213.2214.2215.2216.2217.2218.2219.2220.2221.2222.2223.2224.2225.2226.2227.2228.2229.2230.2231.2232.2233.2234.2235.2236.2237.2238.2239.2240.2241.2242.2243.2244.2245.2246.2247.2248.2249.2250.2251.2252.2253.2254.2255.2256.2257.2258.2259.2260.2261.2262.2263.2264.2265.2266.2267.2268.2269.2270.2271.2272.2273.2274.2275.2276.2277.2278.2279.2280.2281.2282.2283.2284.2285.2286.2287.2288.2289.2290.2291.2292.2293.2294.2295.2296.2297.2298.2299.2300.2301.2302.2303.2304.2305.2306.2307.2308.2309.2310.2311.2312.2313.2314.2315.2316.2317.2318.2319.2320.2321.2322.2323.2324.2325.2326.2327.2328.2329.2330.2331.2332.2333.2334.2335.2336.2337.2338.2339.2340.2341.2342.2343.2344.2345.2346.2347.2348.2349.2350.2351.2352.2353.2354.2355.2356.2357.2358.2359.2360.2361.2362.2363.2364.2365.2366.2367.2368.2369.2370.2371.2372.2373.2374.2375.2376.2377.2378.2379.2380.2381.2382.2383.2384.2385.2386.2387.2388.2389.2390.2391.2392.2393.2394.2395.2396.2397.2398.2399.2400.2401.2402.2403.2404.2405.2406.2407.2408.2409.2410.2411.2412.2413.2414.2415.2416.2417.2418.2419.2420.2421.2422.2423.2424.2425.2426.2427.2428.2429.2430.2431.2432.2433.2434.2435.2436.2437.2438.2439.2440.2441.2442.2443.2444.2445.2446.2447.2448.2449.2450.2451.2452.2453.2454.2455.2456.2457.2458.2459.2460.2461.2462.2463.2464.2465.2466.2467.2468.2469.2470.2471.2472.2473.2474.2475.2476.2477.2478.2479.2480.2481.2482.2483.2484.2485.2486.2487.2488.2489.2490.2491.2492.2493.2494.2495.2496.2497.2498.2499.2500.2501.2502.2503.2504.2505.2506.2507.2508.2509.2510.2511.2512.2513.2514.2515.2516.2517.2518.2519.2520.2521.2522.2523.2524.2525.2526.2527.2528.2529.2530.2531.2532.2533.2534.2535.2536.

123

correctos o que la Oficina de Asuntos Externos y del Commonwealth apruebe los contenidos

Traspaso de la invención llamada "APARATO DE ABASTECIMIENTO DE FLUIDOS", documento escrito en inglés y en español

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 30 de enero de 2007, en la ciudad de Bogotá, D C , por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO
1.814 / 05
TRADUCTORA OFICIAL
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

114

Yo, el infrascrito, **James Kerr MILLIGAN**, Notario Público de la Ciudad de Londres, Inglaterra, por la Autoridad Real debidamente admitido y juramentado,

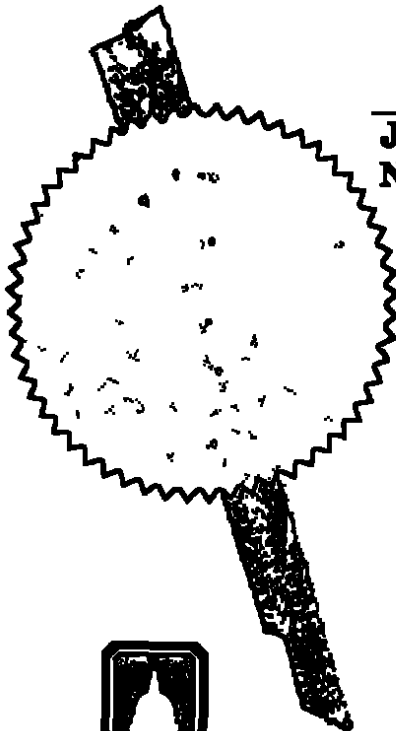
CERTIFICO

QUE las páginas anexas forman en conjunto un documento único de Cesión que fue firmada por Don Hugh Alexander CONNELL, titular de pasaporte británico número 207754985 expedido por la Agencia de Pasaportes del Reino Unido el día 27 de julio de 2006, Don Stanley George BONNEY, Don Michael Birsha DAVIES, Don James William GODFREY y Don Robert William TANSLEY, cuyas identidades me constan

Y PARA QUE CONSTE donde y como convenga y fuere necesario, expido la presente que firmo y sello en dicha Ciudad de Londres, el día de hoy diecinueve de diciembre del año dos mil seis

✓

James Kerr MILLIGAN
Notario Público de Londres, Inglaterra



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1 Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2 Has been signed by James Kerr Milligan
a été signé par

3 Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de

4 Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

5 at London/à Londres
Certified/Attesté
6 the/le 19 December 2006

7 by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth

8 Number/sous No **H237810**

9 Stamp
timbre
10 Signature. N Denker



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

ASSIGNMENT	CESION
Stanley George BONNEY Hugh Alexander CONNELL Michael Birsha DAVIES James William GODFREY Mark Graham HEDLEY Robert William TANSLEY By means of this document assign to Glaxo Group Limited A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom (hereinafter referred to as the ASSIGNEE) All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in A FLUID DISPENSING DEVICE So far as the Republic of Colombia is concerned Place and date Stanley George BONNEY Place and date  Hugh Alexander CONNELL Place and date 5/9/06 8. BROOKDALE HARVINGTON	G. inventos relacionados columna izquierda por medio de la present cedo (cedemos) a Glaxo Group Limited una <u>Compañía</u> organizada bajo las leyes de <u>Gran Bretaña</u> domiciliada en <u>Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, Reino Unido</u> (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en <u>Apaiso de abastecimiento de fluidos</u> En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date

Michael Birsha DAVIES Place and date James William GODFREY Place and date Mark Graham HEDLEY Place and date Robert William TANSLEY Place and date	
--	--

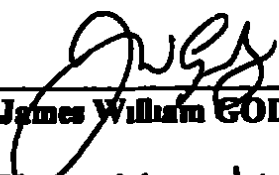
ASSIGNMENT	CESION
Stanley George BONNEY Hugh Alexander CONNELL Michael Birsha DAVIES James William GODFREY Mark Graham HEDLEY Robert William TANSLEY By means of this document assign to Glaxo Group Limited A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom (hereinafter referred to as the ASSIGNEE) All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in A FLUID DISPENSING DEVICE So far as the Republic of Colombia is concerned Place and date WAKE, HERTFORDSHIRE 29th Sept '06  Stanley George BONNEY Place and date Hugh Alexander CONNELL Place and date	6 inventores relacionados Colombia requierido por medio de la present cedo (cedemos) a Glaxo Group Limited una <u>compañia</u> organizada bajo las leyes de Gran Bretaña domiciliada en Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, Gran Bretaña (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en Apoyato de Almacenamiento En lo que concierne a la Republica de Colombia Place and date

Michael Birsha DAVIES Place and date James William GODFREY Place and date Mark Graham HEDLEY Place and date Robert William TANSLEY Place and date	
--	--

ASSIGNMENT	CESION
Stanley George BONNEY Hugh Alexander CONNELL Michael Birsha DAVIES James William GODFREY Mark Graham HEDLEY Robert William TANSLEY By means of this document assign to Glaxo Group Limited A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom (hereinafter referred to as the ASSIGNEE) All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in A FLUID DISPENSING DEVICE So far as the Republic of Colombia is concerned Place and date <u>Stanley George BONNEY</u> Place and date <u>Hugh Alexander CONNELL</u> Place and date	6 inventores relacionados columna izquierda por medio de la present cedo (cedemos) a Glaxo Group Limited una <u>Compania</u> organizada bajo las leyes de Gran Bretaña domiciliada en Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, Gran Bretaña (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en <u>Apalato de Abastecimiento de fluidos</u> En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date

Michael Birsha DAVIES


Place and date **WARE 28 Sept 2006**


James William GODFREY

Place and date **WARE 28 Sept 06**

Mark Graham HEDLEY

Place and date

Robert William TANSLEY

Place and date

ASSIGNMENT	CESION
Stanley George BONNEY Hugh Alexander CONNELL Michael Birsha DAVIES James William GODFREY Mark Graham HEDLEY Robert William TANSLEY By means of this document assign to Glaxo Group Limited A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom (hereinafter referred to as the ASSIGNEE) All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in A FLUID DISPENSING DEVICE So far as the Republic of Colombia is concerned Place and date _____ Stanley George BONNEY Place and date _____ Hugh Alexander CONNELL Place and date	6 inventos relacionados columna izquierda por medio de la present cedo (cedemos) a Glaxo Group Limited una <u>compañia</u> organizada bajo las leyes de Gran Bretaña domiciliada en Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, Reino Unido (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en Acuerdo de Abastecimiento de fluidos En lo que concierne a la Republica de Colombia Place and date

Michael Birsha DAVIES

Place and date

James William GODFREY

Place and date

Mark Graham HEDLEY

Place and date WTRWUK DESIGN
02 OCT 06


Robert William TANSLEY

Place and date

124

TRADUCCION OFICIAL No 2007-01-30-070
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Certificado Notarial, documento también escrito en español

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

- 1 País Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- Este documento público
- 2 ha sido firmado por James Kerr Milligan
- 3 actuando como Notario Público
- 4 lleva el sello/estampilla de dicho Notario Público

CERTIFICADO

- 5 en Londres
- 6 el 16 de enero de 2007
- 7 por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y de la Comunidad de Naciones
- 8 Número H258764
- 9 Sello/estampilla
- 10 Firma (ilegible)
- Sello de la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth
- Christopher Jones
- Por el Secretario de Estado

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es auténtica. No significa que los contenidos del documento sean

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
b19509
Anita Escobedo
SECRETARÍA DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE LA COMUNIDAD DE NACIONES
2007 JAN 31 A 11 18
NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

SECRETARÍA DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE LA COMUNIDAD DE NACIONES
H258764

125

correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos

Traspaso de la invención llamada "APARATO DE ABASTECIMIENTO DE FLUIDOS", documento escrito en inglés y en español

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 30 de enero de 2007, en la ciudad de Bogotá, D C , por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia

COPIA ORIGINAL
RES 2177/89 MINISTERIO DE JUSTICIA
Anita Escobar de Tamayo
TRADUCTORA OFICIAL

/

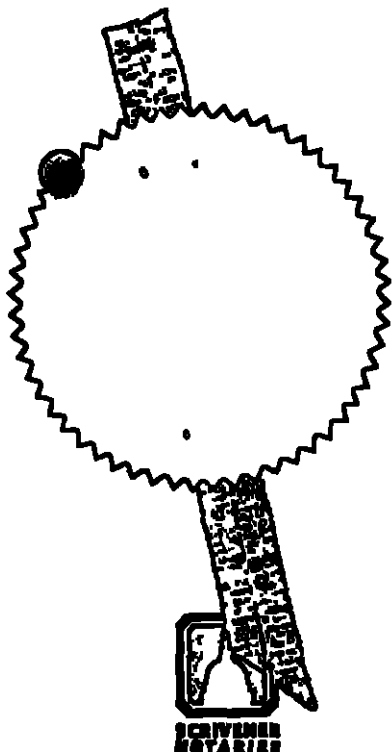
Yo, el infrascrito, James Kerr MILLIGAN, Notario Público de la Ciudad de Londres, Inglaterra, por la Autoridad Real debidamente admitido y juramentado,

CERTIFICO

QUE la Cesión que se adjunta fue firmada por Don Mark Graham HEDLEY, titular del carnet de conducir británico número HEDLE712289MG9AL 23 expedido el día 2 de junio de 2005

Y PARA QUE CONSTE donde y como convenga y fuere necesario expido el presente Certificado que firmo y sello en dicha Ciudad de Londres, el día de hoy dieciséis de enero del año dos mil siete

James Kerr MILLIGAN
Notario Público de Londres, Inglaterra



27

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

- 1 Country United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

- 2 Has been signed by James Kerr Milligan
a été signé par
- 3 Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
- 4 Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

- 5 at London/à Londres

6 the/le 16 January 2007

- 7 by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

- 8 Number/sous No **H258764**

- 9 Stamp
timbre.

10. Signature: Christopher Jones





For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

ASSIGNMENT	CESION
Stanley George BONNEY Hugh Alexander CONNELL Michael Birsha DAVIES James William GODFREY Mark Graham HEDLEY Robert William TANSLEY By means of this document assign to Glaxo Group Limited A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, United Kingdom (hereinafter referred to as the ASSIGNEE) All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in A FLUID DISPENSING DEVICE So far as the Republic of Colombia is concerned Place and date Stanley George BONNEY Place and date Hugh Alexander CONNELL Place and date	Concedo todos los derechos que me corresponden por medio de la presente ceder (cedemos) a Glaxo Group Limited una <u>Compañía</u> organizada bajo las leyes de <u>Gran Bretaña</u> domiciliada en Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex, UB6 0NN, Reino Unido (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en <u>Acuerdo de abastecimiento de fluidos</u> En lo que concierne a la República de Colombia. Place and date

Michael Birsha DAVIES

Place and date

129

James William GODFREY

Place and date

HERTFORD
20 Nov 06

M. Graham
Mark Graham HEDLEY

Place and date

Robert William TANSLEY

Place and date